

Delivery Note

Kendrion Automotive (Sibiu) SRL
Str. Lyon Nr. 2 RO-550018 Sibiu

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	488533	Jan 24, 2023

Customer No 135292
Our Ref.:
Phone:
Fax:
E-Mail:
Cust Ref
Our Id At Customer 91026809
Shipment Id 713707
Delivery Date Jan 24, 2023
Delivery Terms FCA - Free Carrier
Ship Addr Plant 100
Ship Unload Point 14248
Transportnr.: 535987

Document address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

180333 277
501244 1300

30153

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268.707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: RO	64 / 4 550004616901		400.00 584561	pcs

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: *400*
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: *4*
Conformità alle schede d'imballo: SI NO

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc	Cust Pack Aid Id Cust Pack Aid Desc	Data controllo:	Firma
1	10130IT	TBA-550500	<i>31/01/23</i>	<i>[Signature]</i>
20	221RO GETRAG Kunststoffpalette IT 10042IT	PEDANA IN PLATICA 800x600 TBA-520880		
1	221RO VDA KLT 4315R IT 20741IT	VDA KLT 4315R TBA-520922		
20	221RO Palettendeckel A0806B - IT 20740IT	VDA KLT COPERCHIO A 0806 B TBA-501738		
	221RO Tray DCT 300 IT	SEPARATORE DCT300 PARCLOC		

Total Net Weight [kg] 268.71
Total Gross Weight [kg] 310.31
Total Volume [m3] 0.19

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Kendrion Automotive (Sibiu) SRL

Str. Lyon Nr. 2
RO-550018 Sibiu
Tel.: +40 269 505 100
Fax: +40 269 505 104

Managing Director: Andra Boboc
UST-ID-NR. RO10949666
HRB J32/513/1998
Eigenkapital: 19655520 RON
EORI-NR. RO10949666

www.kendrion.com
Info-pc-sibiu@kendrion.com
BRD GSG Filiala Sibiu (S.C. BORDEROBU)
IBAN(EUR): RO69BRDE330501671183300
IBAN(RO): RO85BRDE3305016711833300
Deutsche Bank Germany
BIC: DEUTDE33XXX
IBAN(EUR): DE9520070000058392200
IBAN(RO): RO69BRDE330501671183300
IBAN(RO): RO85BRDE3305016711833300

31 GEN 2023

verifica qualità e quantità

Rubricile încadrate cu linii groase trebuie completate de transportator
 The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

Inclusiv și
 Including and
 Y compris et

De completat pe răspunderea expeditorului
 To be completed on the sender's responsibility
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

În cazul menționării unor mărfuri periculoase se folosește pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrica redată, cifra și litera.
 In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.
 En cas de mention de marchandises dangereuses en plus d'un éventuel certificat, sur la dernière ligne de la rubrique écrivrez la classe, la chiffre et la lettre.

1 Expeditor (denumire, adresa, țara) Sender (name, address, country) Expéditeur (nom, adresse, pays) AUTODANA GROUP S.R.L. 50118, str. LYON nr.2 RO 10949666 65G F. Hala Sibiu 021 6653 3300			SCRISOARE DE TRANSPORT CONSIGNMENT NOTE LETTRE DE VOITURE (CMR) 0710																										
2 Destinatari (nume, adresa, țara) Consigner (name, address, country) Destinataire (nom, adresse, pays) MACNA RTS SA Via Căminului 17 70026 - Modurec (Bacău)			16 Operator de transport (denumire, adresa, țara) Carrier (name, address, country) Transporteur (nom, adresse, pays) AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeș, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA																										
3 Locul de descărcare (loc, țara) Place of delivery of goods (place, country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Modurec (Bacău) ITALIEN			17 Transportatori succesivi (nume, adresa, țara) Successive carriers (name, address, country) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) PETRUȘA MORI NEL																										
4 Locul încărcării (loc, țara, data) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) SIBIU ROMANIA 26.01.23			18 Rezerve și observații ale transportatorilor Carrier's reservation and observations Réserves et observations du transporteur AUTO NR.: ABS2 CYK SEMIREMORCĂ NR.: ABS2 CYK CONDUCĂTOR AUTO 1: CONDUCĂTOR AUTO 2:																										
5 Documente anexate Documents attached Documents annexés LS h 80271																													
6 Mărci și numere Marks and non Marques et numéros 14 paquets	7 Nr. de colete Number of packages Nombre de colis	8 Mod de ambalare Method of packing Mode d'emballage	9 Natura mărfii Nature of the goods Nature de la marchandise	10 Număr statistic Statistical number No statistique	11 Greutate brută kg Gross weight kg Poids brut kg 5306 kg																								
13 Instrucțiunile expeditorului Sender's instructions Instructions de l'expéditeur			19 Convenții speciale Special agreements Conventions particulières																										
14 Instrucțiuni de plată / Instructions as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Franco / Carriage paid / Plata la expediere <input type="checkbox"/> Non franco / Carriage forward / Plata la destinație			<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%;">20 Plata prin To be paid by / A payer par</td> <td style="width: 25%;">Expeditor Sender Expéditeur</td> <td style="width: 25%;">Monedă Currency Monnaie</td> <td style="width: 25%;">Destinatari Consignee Destinataire</td> </tr> <tr> <td colspan="4">Preț transportului Carriage charges Prix de transport</td> </tr> <tr> <td colspan="4">Sold/Balance/Solde</td> </tr> <tr> <td colspan="4">Taxe suplimentare Supplement charges Supplements</td> </tr> <tr> <td colspan="4">Alte taxe Other charges Frais accessoires</td> </tr> <tr> <td colspan="4">Total</td> </tr> </table>			20 Plata prin To be paid by / A payer par	Expeditor Sender Expéditeur	Monedă Currency Monnaie	Destinatari Consignee Destinataire	Preț transportului Carriage charges Prix de transport				Sold/Balance/Solde				Taxe suplimentare Supplement charges Supplements				Alte taxe Other charges Frais accessoires				Total			
20 Plata prin To be paid by / A payer par	Expeditor Sender Expéditeur	Monedă Currency Monnaie	Destinatari Consignee Destinataire																										
Preț transportului Carriage charges Prix de transport																													
Sold/Balance/Solde																													
Taxe suplimentare Supplement charges Supplements																													
Alte taxe Other charges Frais accessoires																													
Total																													
21 Stabilit în Established in Etablie à Sibiu			15 Suma de plată/Cash on delivery/ Rimboursament 26 01 23																										
22 Semnătura și ștampila expeditorului Signature and stamp of the sender Signature et timbre de l'expéditeur 			23 Semnătura și ștampila operatorului Signature and stamp of the carrier Signature et timbre du transporteur 																										
24 Data Date Le 31 GEN 2023			24 Recuperea mărfii Recus Marchandises recues Via Căminului 17, Modurec (BA)																										

verifică su calitatea e cantității